

IT - ELI Taper 2 Gold

Strumenti canalari meccanici

Descrizione

Gli strumenti canalari ELI Taper 2 Gold sono realizzati con tecnologia Ni-Ti Evo Brown che conferisce maggiore elasticità e resistenza e segue armonicamente anche le curve più accentuate, rispetto ai normali strumenti Ni-Ti. Questa nuova tecnologia abbrevia il tempo dedicato al cambio degli strumenti; inoltre si consiglia un movimento degli strumenti meccanico continuo in senso orario.

Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

Campo di applicazione

Sagomatura e pulizia dei canali radicolari.

Misure

ELI Taper 2 Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
● X1	17	0,4	2;5,2	300	73009605	73009665	73009725
● X2	25	0,5	2;5,2	300	73009615	73009675	73009735
● X3	35	0,7	2;5,2	300	73009625	73009685	73009745
● X4	40	0,6	2;5,2	300	73009635	73009695	73009755
● X5	50	0,6	2;5,2	300	73009645	73009705	73009765
Assorted	--	--	--	--	73009655	73009715	73009775

Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 6 pezzi (assortiti o singole misure).

Procedura raccomandata

Protocollo operativo:

- Individuare il canale.
- Utilizzare uno strumento di apertura per l'ampliamento del canale oppure lime per il glide-path ad azionamento meccanico (ELI Pat).
- Praticare un sondaggio di percorribilità con una lima manuale ISO 010 o ISO 015 fino ad incontrare resistenza.
- Irrigare il canale utilizzando ipoclorito di sodio e chelante viscoso come lubrificante.
- Per la sagomatura utilizzare lo strumento X1 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro determinata in precedenza.
- Utilizzare lo strumento di sagomatura X2 per riconfermare la lunghezza di lavoro.
- Verificare nuovamente la lunghezza di lavoro sondando con uno strumento ISO 010/015.
- Utilizzare lo strumento di finitura X3 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro.
- Misurare il canale mediante un file manuale.
- Se necessario un ulteriore allargamento del forame apicale utilizzare lo strumento di finitura appropriato [X4, X5] in base alla lunghezza di lavoro.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

Conservazione

Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e in condizioni di asepsi controllata. Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime.

Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

Simboli



Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'incapacità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Eli-Dent Group S.p.A.
Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032
Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it
Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069

EN - ELI Taper 2 Gold

Mechanical root canal instruments

Description

ELI Taper 2 Gold root canal instruments are made with Ni-Ti Evo Brown technology, which gives greater elasticity and strength and follows even the most pronounced curves harmoniously, compared with normal Ni-Ti instruments. This new technology shortens the time spent changing instruments; in addition, continuous clockwise mechanical instrument movement is recommended.

Indications

For use in dental practices or hospitals by qualified personnel only.

Field of application

Shaping and cleaning of root canals.

Measures

ELI Taper 2 Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
● X1	17	0,4	2;5,2	300	73009605	73009665	73009725
● X2	25	0,5	2;5,2	300	73009615	73009675	73009735
● X3	35	0,7	2;5,2	300	73009625	73009685	73009745
● X4	40	0,6	2;5,2	300	73009635	73009695	73009755
● X5	50	0,6	2;5,2	300	73009645	73009705	73009765
Assorted	--	--	--	--	73009655	73009715	73009775

Packaging

Sterile device in blister packs of 6 pieces (assorted or individual sizes).

Recommended procedure

Operating protocol:

- Locate the canal.
- Use an opening tool to widen the canal or mechanically driven glide-path files (ELI Pat).
- Probe the canal with an ISO 010 or ISO 015 hand file until resistance is met.
- Flush the canal using sodium hypochlorite and viscous chelator as lubricant.
- For shaping, use the X1 shaping tool until the working length determined beforehand is reached.
- Use shaping tool X2 to reconfirm the working length.
- Check the working length again by probing with an ISO 010/015 tool.
- Use the finishing tool X3 until the working length is reached.
- Measure the channel with a manual file.
- If further widening of the apical foramen is necessary, use the appropriate finishing instrument (X4, X5) according to the working length.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. in order to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal slurry.

Storage

The blister should only be opened at the time of surgery and under controlled aseptic conditions. Store at room temperature, away from moisture and direct light.

Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials. It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination.

Failure to do so may result in cross-infection.

Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained there in may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

Symbols



Product code



Lot number



Expiry date



Do not reuse



Keep dry



Keep away from sunlight



Sterile single barrier system



Sterilised by irradiation



IFU



Packing unit



Do not use if packaging is damaged



Medical device



Unique Device Identification



Nickel-Titanium



Manufacture

Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it



Eli-Dent Group S.p.A.

Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032

Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it

Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069

FR - ELI Taper 2 Gold

Instruments mécaniques pour le traitement du canal radiculaire

Description de l'instrument

Les instruments canaux ELI Taper 2 Gold sont fabriqués avec la technologie Ni-Ti Evo Brown, qui leur confère une élasticité et une résistance accrues et leur permet d'épouser harmonieusement les courbes les plus prononcées, par rapport aux instruments Ni-Ti normaux. Cette nouvelle technologie permet de réduire le temps de changement d'instrument ; en outre, il est recommandé de déplacer l'instrument mécaniquement en continu dans le sens des aiguilles d'une montre.

Indications

Utilisation dans les cabinets dentaires ou les hôpitaux par du personnel qualifié uniquement.

Domaine d'application

Mise en forme et nettoyage des canaux radiculaires.

Mesures

ELI Taper 2 Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
● X1	17	0,4	2;5,2	300	73009605	73009665	73009725
● X2	25	0,5	2;5,2	300	73009615	73009675	73009735
● X3	35	0,7	2;5,2	300	73009625	73009685	73009745
● X4	40	0,6	2;5,2	300	73009635	73009695	73009755
● X5	50	0,6	2;5,2	300	73009645	73009705	73009765
Assorted	--	--	--	--	73009655	73009715	73009775

Conditionnement

Dispositif stérile sous blister de 6 pièces (assorties ou de taille individuelle).

Procédure recommandée

Protocole opératoire:

- Localiser le canal.
- Utiliser un outil d'ouverture pour élargir le canal ou des limes à glissement mécanique (ELI Pat).
- Sonder le canal avec une lime manuelle ISO 010 ou ISO 015 jusqu'à ce qu'il y ait une résistance.
- Rincer le canal en utilisant de l'hypochlorite de sodium et un chélateur visqueux comme lubrifiant.
- Pour la mise en forme, utiliser l'outil de mise en forme X1 jusqu'à ce que la longueur de travail déterminée au préalable soit atteinte.
- Utiliser l'outil de mise en forme X2 pour reconformer la longueur de travail.
- Vérifier à nouveau la longueur de travail en sondant avec un outil ISO 010/015.
- Utiliser l'outil de finition X3 jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte.
- Mesurez le canal à l'aide d'une lime manuelle.
- Si un élargissement supplémentaire du foramen apical est nécessaire, utiliser l'instrument de finition approprié (X4, X5) en fonction de la longueur de travail.

Tout au long de la séquence endodontique, irriguer à plusieurs reprises avec de l'hypochlorite et de l'E.D.T.A. afin d'éliminer tous les tissus nécrotiques et le composant organique de la boue dentinaire.

Conservation

Le blister ne doit être ouvert qu'au moment de l'intervention chirurgicale et dans des conditions d'asepsie contrôlées. Conserver à température ambiante,

à l'abri de l'humidité et de la lumière directe.

Précautions d'emploi

Avant toute utilisation, il est recommandé de vérifier auprès des patients l'absence d'allergie aux matières premières.

Il est recommandé de toujours utiliser des gants chirurgicaux pour se protéger contre la contamination bactérienne. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une infection croisée.

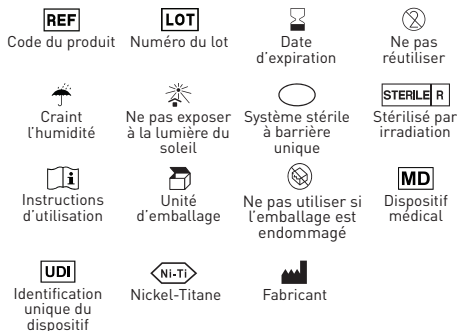
Avertissements

- Dispositif à usage unique, la réutilisation n'est pas recommandée pour limiter les problèmes d'infection croisée et/ou de rupture.
- Ne pas utiliser le blister s'il est ouvert ou endommagé.
- Si l'emballage présente des signes d'altération ou des dommages dus au transport ou à toute autre nature, les instruments qu'il contient ne peuvent pas être utilisés car ils peuvent avoir perdu leur stérilité.
- Ne jamais forcer l'instrument dans le canal.
- Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée.
- Vous devez signaler au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre tout incident grave lié au dispositif médical que nous avons fourni.

Contre-indications

Ne pas utiliser chez les patients présentant une sensibilité allergique connue aux matières premières.

Symboles



Garantie

Dental World remplacera le produit s'il s'avère défectueux. Dental World n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage ou perte, direct ou consécutif, résultant de l'utilisation négligente ou de l'incapacité d'utiliser le produit décrit. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer l'adéquation du produit à son utilisation. L'utilisateur assume la responsabilité de l'utilisation négligente.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Eli-Dent Group S.p.A.
Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032
Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it
Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069